



**GB CAUTION:** Small Parts. Choking hazard. Do not stare at operating lamp. Long exposure may be harmful to the eye. Please keep the supplied address and information.

**D ACHTUNG:** Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Nicht direkt in die Lampe blicken. Mögliche Augenschädigung bei Langzeitbeleuchtung. Adresse und Informationen aufbewahren.

**F ATTENTION:** Petites pièces. Risque d'étouffement. Ne regardez pas fixement le faisceau de la lampe de face. Une longue exposition peut être nocive pour les yeux. Veuillez conserver l'adresse et les informations mentionnées.

**BIH OPREZ:** Sitni dijelovi. Opasnost od gušenja. Nemojte gledati direktno u upaljenu lampu. Dugotrajno izlaganje može biti štetno za oči. Sačuvajte dostavljenu adresu i informacije.

**CZ UPOZORNĚNÍ:** Drobné části. Nebezpečí udušení. Nedívejte se přímo do světla. Dlouhá expozice může způsobit poškození očí. Uchovejte si dodanou adresu a informace.

**KZ EKSPERTY:** Шағын бөлшектер. Тыныс ағу жолдарына тусу қаупі. Көзге тікелей қарамаңыз. Ұзақ қолдану көзге зиян болу мүмкін. Менен-жай мен ақпаратты сақтаңыз.

**E PRECAUCIÓN:** Piezas pequeñas. Riesgo de asfixia. No mirar directamente a la lámpara en funcionamiento. Una exposición prolongada puede dañar la vista. Conserve la dirección y la información suministradas.

**FIN VAROITUS:** Pieniä osia. Tukehtumisvaara. Älä katso suoraan palavaa lamppua. Pitkä altistuminen voi olla silmille vahingoittava. Säilytä mukana toimitetut osoitteet ja tiedot.

**GR ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μικρά μέρη. Κίνδυνος πνιγμού. Μην κοιτάτε απευθείας τη λάμπα λειτουργώντας. Η μακροχρόνια έκθεση μπορεί να είναι επιβλαβής για το μάτι. Φοιδήστε τις διευκρινίσεις και τις πληροφορίες με προσοχή.

**H VIGVÄZAT:** Apró alkatrészek. Fulladásveszély. Ne nézzen a működő lámpába. A hosszútávú izgatás okozhat szeméret. Őrizze meg a mellékelt címet és információkat.

**HR OPREZ:** Sitni dijelovi. Opasnost od gušenja. Ne gledajte u svjetlo dok radi. Duga izloženost može biti štetna za oči. Zadržite priloženu adresu i informacije.

**I ATTENZIONE:** Piccole parti. Pericolo di soffocamento. Non fissare la lampada quando è in funzione. L'esposizione prolungata può essere dannosa per gli occhi. Conservare l'indirizzo e le informazioni a dispo.

**LT ĮSPĖJIMAS:** Smulkios detalės. Pavojus ušpinėjimui. Nežiūrėkite tiesiai į veikiančią lemputę, ilgalaikis poveikis gali pakenkti akims. Išsaugokite nurodytą adresą ir informaciją.

**NL LET OP:** Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Kijk niet in de brandende lamp. Door lange blootstelling kan het oog beschadigd raken. Bewaar het bijgevoegde adres en informatie.

**P CUIDADO:** Peqnas peças. Perigo de asfixia. Não olhe diretamente para a lâmpada em funcionamento. Uma exposição prolongada poderá ser prejudicial para os olhos. Guarde o endereço e a informação fornecidos.

**PL UWAGA:** Drobne elementy. Ryzyko uduszenia. Nie wpatrywać się w świecącą lampę. Długotrwałe narażenie wzroku na kontakt ze światłem może być szkodliwe. Prosimy zachować podane informacje i adres.

**S VARNING:** Små delar. Kvävningrisk. Titta inte rakt in i lampen när den är tänd. Lång exponering kan skada ögonen. Behåll den adress och information som ingår.

**SRB OPREZ:** Sitni dijelovi. Opasnost od gušenja. Nemojte gledati direktno u uključenu lampu. Dugotrajno izlaganje može da oteži vid. Sačuvajte dostavljene informacije i adresu.

**SK UPOZORNENIE:** Drobné časti. Nebezpečenstvo udusenja. Nezerajte sa priamo do svetla. Dlhá expozícia môže spôsobiť poškodenie očí. Uchovajte si dodanú adresu a informácie.

**SLO PREVIDNO:** Majhni deli. Nevamost zadušitve. Ne glejte neposredno v prizgano lupo. Dolgotrajna izpostavljenost lahko poškoduje oči. Prosim, shranite posebevan naslov in informacije.

**BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Малики части. Опасност от задушаване при потъмнение. Не гледате в работещата лампа. Дълготра излагане може да навреди на очите. Моля, запазете предоставената адрес и информация.

**EST HOIATIS:** Väikesed osad. Lõmbumisohu. Ärge vaadake otseselt palavaid lampi pikka aega. Pikajärgeline kokkupuude võib silmi kahjustada. Hoidke alles kaasaõeldud aadress ja teave.

**LV UZMANĪBU:** Sīkas detaļas. Aizrādāms risks. Neskatieties spuldzē, ja tā ir ieslēgta. Ilgstoša skatīšanās var nodarīt kaitējumu acīm. Lūdzam saglabāt norādīto adresi un informāciju.

**RO ATENȚIE:** Piese mici. Pericol de asfixiere. Nu priviți spre lampă aprinsă. Expunerea îndelungată poate fi dăunătoare pentru ochi. Va rugăm să păstrați adresa și informațiile furnizate.

**RUS ВНИМАНИЕ:** Мелкие детали. Опасность попадания в дыхательные пути. Не направляйте взгляд на беснующуюся светильник. Длительное использование может быть вредным для глаз. Пожалуйста, сохраните адрес и информацию

**TR DİKKAT:** Küçük Parçalar. Boğulma tehlikesi. Çalışan lambaya bakmayın. Uzun süre manca kalımlara bakmaya gözlerinizi. Lütfen verilen adres ve bilgileri saklayın.

**UA УВАГА:** Дрібні деталі. Могли викликати удушся при кватині. Не дивіться на працюючу лампу. Тривалий погляд може бути шкідливим для очей. Збережіть адресу та інформацію.

**AR تنبيه:** أجزاء صغيرة. خطر الاختناق. لا تحارو التحديق كثيرا في لمبة التشغيل. التعرض لفترة طويلة قد يمتل مسررا على العين. يرجى الاحتفاظ بال عنوان والمعلومات المرفقة.

**D ACHTUNG:** Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Geben Sie verbrauchte Batterien bei Ihrer Batterieabstellstelle oder dem Fachhändler ab. Batterien nicht kurzschließen. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden und müssen vor dem Ladegang aus dem Gerät entfernt werden. Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Leere und ausgelaufene Batterien müssen umgehend aus dem Gerät entfernt werden. Unterschiedliche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen. Bei Batteriewechsel auf das richtige Einlegen der Batterien achten. Verpackung und Anleitung sorgfältig aufbewahren, da diese wichtige Informationen enthält.

**GB CAUTION:** Don't throw away the used batteries with domestic rubbish. Surrender used batteries to your dealer or to the battery collecting point. Supply terminals are not to be short-circuited. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision and are to be removed from the device before being charged. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Empty and leaking batteries must be removed from the device immediately. Exhausted batteries or different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Packaging and manual must be retained since it contains important information.

**BIH OPREZ:** Nemojte baciti rabljene baterije zajedno s komunalnim otpadom. Predajte iskoristene baterije vašem prodavaču ili centru za skupljanje baterija. Naponski terminali se ne smiju premoćavati. Punjive baterije se smiju puniti samo pod nadzorom odrasle osobe i prije punjenja se moraju izvaditi iz uređaja. Jednokratne baterije se ne smiju ponovo puniti. Prazne i baterije koje cure se moraju istog trenutka izvaditi iz uređaja. Istrošene baterije ili nove i rabljene baterije ne treba miješati. Ambalaža i priručnik je potrebno zadržati, jer sadrže važne informacije.

**CZ UPOZORNĚNÍ:** Použití baterie nevyhazujte do komunálního odpadu. Baterie odevzdejte v prodejní elektre nebo na příslušném odborném místě. Napájecí svorky by se neměly zkratovat. Nabíjecí baterie musí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělé osoby. Baterie před nabíjením vyjměte ze zařízení. Obyčejné baterie znovu nenabíjejte. Prázdné či tekoucí baterie musí být ze zařízení ihned vyjmuty. Nekombinujte různé typy baterií, ani nové s použitými. Obal a návod k použití uchovejte. Obsahují důležité informace.

**KZ EKSPERTY:** Қолданылған батареяларды үй шаруашылығы қоқысымен бірге тастамаңыз. Қолданылған батареяларды дедандға немесе батарея жинағын орнына өткізіңіз. Электр құрағын беретін ұранды қосқаша тұрақсыз болмауы тиіс. Қайта зарядталатын батареялар тек үлкен адамдардың бақылауымен жүзеге асырылып, зарядтау алдында құрылғыдан алынуы тиіс. Қайта зарядталмайтын батареяларды қайта зарядтауға болмайды. Бос немесе ағып кеткен батареяларды зарядтау алдында құрылғыдан жылдам түрде алу керек. Ескірген немесе әр түрлі батареяларды бірігіп және жаңа және қолданылған батареяларды араластыруға болмайды. Батареялардың әртүрлі көрсеткіштерін сақтаңыз. Қаптам мен нұсқаулықты сақтап қалу керек, себебі онарда маңызды ақпарат бар.

**E PRECAUCIÓN:** No deshechar las pilas usadas con la basura doméstica. Devolver las pilas al comercio donde se adquirieron o depositarlas en un punto de recogida para pilas. Los terminales de alimentación no deben cortocircuitarse. Las pilas recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto y deben retirarse del dispositivo antes de cargarlas. No recargar las pilas no recargables. Las pilas vacías o que pierdan líquido deben retirarse del dispositivo inmediatamente. No mezclar pilas agotadas, pilas nuevas y pilas usadas. Conservar el envoltorio y el manual, puesto que contienen información importante.



**F ATTENTION:** Ne jetez pas les piles usagées avec les déchets ménagers. Remettez les piles usagées à votre revendeur ou au point de collecte prévu. Les bornes ne doivent pas être court-circuitées. Les piles rechargeables doivent être chargées uniquement sous la surveillance d'un adulte et doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les piles déchargées et les piles qui fuient doivent être retirées immédiatement de l'appareil. Les piles usagées ou les piles neuves et les piles usagées ne doivent pas être mélangées. Il convient de conserver l'emballage et le manuel, car ils contiennent des informations importantes.

**FIN VAROITUS:** Älä hävittä käytettyjä paristoja talousjätteen mukana. Vie käytetyt paristot jälleenmyyjäsi tai paristojen keräyspisteeseen. Syyttöiltäimiä ei saa oikosulkea. Ladattavat akkuparistot tulee ladata ainoastaan aikuisen valvonnassa ja ne on irrotettava laitteesta ennen latausta. Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata. Tyhjät ja vuotavat paristot on poistettava laitteesta välittömästi. Tyhjentyneitä akkuparistoja tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa sekoittaa keskenään. Säilytä akkupariston pakkaus ja käyttöohje, sillä ne sisältävät tärkeitä tietoja.

**GR ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην απορρίπτει τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες στο σκέανο απορριμμάτων. Παράσχετε τις χρησιμοποιούμενες μπαταρίες στον αντιπροσώπων ή τη περιοχή της περιοχή της οικίας ή του εργοστασίου ανακύκλωσης μπαταριών. Οι ακροέκδοτες, τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται αποκλειστικά από την επίσηλη ενηλικών και πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή προτού φορτιστούν. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι μπαταρίες που έχουν εκφορτιστεί και που απορροούν υγρασία πρέπει να αφαιρούνται άμεσα από τη συσκευή. Εξοχλιμένες ή καινούριες και χρησιμοποιούμενες μπαταρίες δεν πρέπει να συνδυάζονται. Η συσκευασία και το χειρίδιο οδηγιών πρέπει να φυλάσσονται καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.

**H VIGVÄZAT:** A használt elemeket ne dobja a háztartási hulladék közé. A használt elemeket vigye vissza az értékesítőhöz vagy egy elemgyűjtő helyre. Ne zárja rövidre a tápcsatlakozó dobozt. Csak feltöltő felügyelete mellett töltsön az újratölthető elemeket, és töltes elől töltsön a azokat a készülékekből. Ne próbálja meg tölteni a nem újratölthető elemeket. Az üres vagy szivárgó elemeket azonnal távolítsa el a készülékből. Ne használjon egyszerre lemerült elemeket, vagy új és használt elemeket. Őrizze meg a csomagolást és a leírást, mivel ezek fontos információkat tartalmaznak.

**HR OPREZ:** Ne bacajte baterije u kućni otpad. Odnosite baterije kod naših prodavača ili na skupljašite baterija. Priključite za napajanje ne smiju se kratko spajati. Baterije s mogućnošću punjenja smiju se puniti samo pod nadzorom odraslih osoba i moraju se izvaditi iz uređaja prije punjenja. Baterije bez mogućnosti punjenja ne smiju se puniti. Prazne i baterije i one koje cure moraju se odmah izvaditi iz uređaja. Ispražnjene ili one koje puče baterije ne smiju se pomiješati. Ambalaža i priručnik moraju se sačuvati jer sadrže važne informacije.

